When it comes to this metaphor of sleeping awake I think of this in that one part of the human brain sleeps awake and that would be the conscious mind that sleeps awake and the subconscious mind is a mix if sleeping awake and awake sleeping and that the unconscious mind is awake sleeping.

Individually

Conscious Mind = Sleeping Awake

Subconscious Mind = Sleeping Awake/Awake Sleeping

Unconscious Mind = Awake Sleeping

Then Collectively Depending On Physiological Attributes

The Collective Consciousness = Sleeping Awake

The Collective Subconscious = Sleeping Awake/Awake Sleeping

The Collective Unconsciousness = Awake Sleeping